

27. JUNI 2015

NACHT DER



PROGRAMM

25 CHÖRE – 9 STUNDEN CHORMUSIK
VON MONTEVERDI BIS MCCARTNEY

Sa, 27. Juni 2015 · 15.00 – 24.00 Uhr · Hauptkirche St. Petri
www.kirchenmusik-hamburg.de

Liebe Besucherinnen und Besucher,

wir begrüßen Sie herzlich zur diesjährigen **Nacht der Chöre!**

Von 15 bis 24 Uhr musizieren Kantoreien, Kammer-, Kinder- und Jugendchöre, Vokalensembles, Pop- und Posaunenchöre Musik verschiedenster Stile und Epochen und präsentieren damit die ganze Vielfalt der Hamburger Chorszene.

Die Kirche ist den ganzen Tag geöffnet, so dass Sie zu jeder Zeit kommen oder gehen können. Die Cafeteria im hinteren Teil der Kirche erwartet Sie während des ganzen Tages zu Kuchen, Kaffee, Tee und Wasser. Wir bitten Sie freundlich, nicht umherzugehen oder zu reden, während musiziert wird. Falls es zu Abweichungen in Programm und Zeitablauf kommen sollte, bitten wir Sie um Verständnis.

Wir freuen uns über Applaus am Ende eines ganzen Chorprogramm!

Die Nacht der Chöre findet bei freiem Eintritt statt. **Am Ausgang der Kirche bitten wir Sie herzlich um eine Kollekte.** Sie ist je zur Hälfte für die Deckung der Kosten der **Nacht der Chöre** und für die Initiative **Fluchtpunkt** bestimmt. Weitere Informationen zu Fluchtpunkt finden Sie im hinteren Teil dieses Programmhefts.

Wir bedanken uns bei allen Chören, die diesen Abend für uns gestalten!

Viel Freude beim Zuhören wünschen Ihnen

Friederike Weinzierl
Leitung Amt für
Kirchenmusik

Diemut Kraatz-Lütke
Kreiskantorin im Kirchen-
kreis Hamburg-Ost

Hans-Jürgen Wulf
Landeskirchenmusikdirektor

HAUPTKIRCHE
ST. PETRI



Ev.-Luth. Kirchenkreisverband
Hamburg



AMT
FÜR
KIRCHEN
MUSIK

15:00 Uhr

Posaunenchor Harburg
Leitung: Stefan Henatsch

Traugott Fünfgeld (*1971): **Vier biblische Szenen für Blechbläser**

1. Wie die Mauern von Jericho zum Einsturz kamen
2. David bei den Schafen
3. Mirjams Tanz
4. Einzug in`s Gelobte Land

Begrüßung

Pastor Ralf T. Brinkmann,
Leiter des ev.-luth. Kirchenkreisverbands Hamburg

Chor der dritten Klassen der Wichern-Schule
Kersting Hornig, Klavier & Gitarre
Leitung: Hanno Andersen

Karin Karle/Christian Schmitt: **Gloria! Gloria!**

Thomas Gabriel (*1957): **Der Herr wird dich mit seiner Güte segnen**

David Ruis: **Mercy Is Falling**

Gerd-Peter Münden (*1966) : **Gottes Haus hat viele Steine**
aus Israel: Jeden Tag

Detlev Jöcker (*1951): **Eine Handvoll Erde**

Bill Withers (*1938): **Lean On Me**

Hast Du Töne
Roman Klein, Klavier
Leitung: Susanne Reinhold

Janice Detweiler: **The greatest commands**

Thomas Morley (1557-1602): **April is in my mistress' face**

G. Jackson/C. Smith: **Higher and Higher**

James Taylor (*1948): **You've got a friend**
(anderer Text: „Vergeet dat man nie“)

Brian May, Queen (*1947): **Teo Torriate**

ca. 16:00 Uhr

Kinderchor St. Andreas
Leitung: Jasmin Rasch

Jasmin Rasch (* 1987): **Singspiel „Mirjam – Ein Korb voll Hoffnung“**
(Auszüge)

Deutsch-russischer Chor Hamburg
Leitung: Natalia Adler

Lew Beloglasow (*1966): **Milost Mira**

Victor Kalinnikow (1870-1927): **„Wohin konnte ich fliehen
von Deinem Geist“**

Peter I. Tschaikowsky (1840-1893): **Legende**

Louis Lewandowski (1821-1894): **Psalm 37 „Befiehl dem
Ewigen deinen Weg“**

Russisches Volkslied: „**Oj da step schirokaja...**“

ca. 17:00 Uhr

Propsteichor Mitte/Bergedorf
Maximilian Lojenburg, Orgel
Leitung: Klaus Singer

Robert Jones (* 1945): **Missa brevis in C**

Supersonic
Leitung: Thomas Gürtler

Annie Lennox/Dave Stewart: **Sweet Dreams**
(Arr.: Oliver Gies)

Roger Hodgson: **It's Raining Again**
(Arr.: Thomas Gürtler)

Richard Rogers: **My Favorite Things**
(Arr.: Martin Carbow)

Ziggy Marley: **I Love You Too**
(Arr.: Thomas Gürtler)

Maurice White/Al McKay/Allee Williams: **September**
Arr.: Martin Carbow

Jugendchor VivaVoices

Leitung: Britta Irrler und Christian Hanschke

Alan Smith (*1955): **Holy, holy, holy! Lord God Almighty**

Constantin Ch. Dedekind (1628-1715): **Alles, was ihr tut**

Zsolt Gárdonyi (*1946): **Gott, unser Schöpfer**

Gabriel Fauré (1845-1924): **Tantum ergo**

Trad.: **Swing low, sweet chariot**

ca. 18:00 Uhr

Sounddrops
Leitung: Christoph Grothaus

Peder Karlsson (*1963): **Gøta**

Mia Makaroff (*1970): **Butterfly**

Paul McCartney (*1942): **Eleanor Rigby**

James E. Moore (*1951): **An Irish Blessing**

Kantorei St. Michaelis
Michael Krause, Orgel
Leitung: Manuel Gera

Zsolt Gárdonyi (*1946): **Gott, unser Schöpfer**

Józef Świder (1930-2014): **Jubilate Deo**

Gabriel Fauré (1845-1925): **Cantique de Jean Racine**

Flauti vivi St. Trinitatis Harburg
Leitung: Rainer Schmitz

Michael Praetorius (1571-1621): **Bransle**

Hans Leo Hassler (1564-1612): **Vater unser im Himmelreich**

Leonard von Call (1768-1815): **Adagio aus dem Quartett F-Dur**
(Arr.: Ulrich Herrmann)

Paul Leenhouts (*1957) nach L. v. Beethoven: **Tango für Elise**

ca. 19:00 Uhr

50 Voices` Groove
Leitung: Christian Schlicht

Jonathon Larson (1960-1996): **Seasons of Love**

nach Donnie McClurkin (*1959): **Order my Steps**

Joey Jones: **Ready when Jesus Comes**

Siedah Garrett (*1960)/Glen Ballard (*1953): **Man in the Mirror**

Compagnia Vocale
Leitung: Hans-Jürgen Wulf

Ca. 15. Jh.: **L`homme arme**

Cristóbal de Morales (um 1500-1553): **Kyrie** aus der Missa L'homme armé

Rudolf Mauersberger (1889-1971): **Wie liegt die Stadt so wüst** (1945)

Heinrich Schütz (1585-1672): **Die Himmel erzählen die Ehre Gottes**

Junger Chor Reinbek
Leitung: Jörg Müller

Ola Gjeilo (*1978): **The Spheres**

Sergej Rachmaninow (1873-1943): **Chorkonzert**

Jacobus Gallus (1550-1591): **Pater Noster**

ca. 20:00 Uhr

Mendelssohnchor
Eva-Christina Pietarinen, Sopran · Henrik Berg, Klavier
Leitung: Almut Stümke

Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847): **Hör` mein Bitten**

Morten Lauridsen (*1943): **Sure on this shining night**

Voix de femmes
Julia Barthe, Sopran · Marie-Luise Bolte, Klavier
Leitung: Rémi Laversanne

Japanisches Volkslied: **Aizu-Bandai-San**
(Bearbeitung: Hiroshi Ishimaru)

Gabriel Fauré (1845-1924): **Le ruisseau**, op. 22

Hector Berlioz (1803-1869): **Ophélie** (aus „Tristia“ op. 18 Nr.2)

Einojuhani Rautavaara (1928*): **Malaguena**
aus der „Suite de Lorca“ op. 72b Nr. 4

Ottoneans

Leitung: Michael Zlanabitnig

Harold Arlen (1905-1986): **Over the Rainbow**
(aus „Der Zauberer von Oz“)

Cesar Bresgen (1913-1988): **Mich brennt´s in meinen Reiseschuh´n**

Rolf Løvland (*1955): **You Raise Me Up**

Cy Coleman (1929-2004): **The Rhythm of Life**
(aus dem Musical „Sweet Charity“)

ca. 21:00 Uhr

Jugendkantorei Volksdorf

Stephan Zelck, Tenor · Alexander Annegarn, Klavier
Leitung: Timo Rinke

Christoph Schönherr (*1952): **Kyrie**
(aus der Missa in tempore incerto)

Bob Chilcott (*1955): **Thee, God, I come from**
aus „Jubilate“

Bill Withers (*1938): **Lean on me**
(Arr.: Gwyn Arch)

Christoph Schönherr (*1952): **Agnus dei**
(aus der „Missa in tempore incerto“)

Kodály-Chor

Leitung: Eva Hage

Fanny Hensel (1805-1847): **Schöne Fremde**
(aus „Gartenlieder“ op. 3)

Claude Debussy (1862-1918): **Dieu, qu'il la fait bon regarder**
(aus „Trois Chansons de Charles d'Orléans“)

Fritz Bultmann (*1937): **Nächtliche Flussfahrt - Nachtlied**
(aus „Nachtstücke“)

Morten Lauridsen (*1943): **O magnum mysterium**

ca. 22.00 Uhr

Mamaclasta

Markus Meier (*1989): **Messe in F-Dur**

Pentatonix: **Run to you**

Tim Waurick (*1980): **Kyrie**

Rhonda Polay: **Come in and stay a while**

elbcanto

Jacobus Gallus (1550-1591): **Duo Seraphim**

Eric Whitacre (*1970): **A Boy and a Girl**

Vytautas Miskinis (*1954): **Angelis Suis Deus**

Morten Lauridsen (*1943): **O Nata Lux**

Vokalensemble St. Jacobi
Leitung: Rudolf Kelber

Claudio Monteverdi (1567-1743): **Psalmus „Nisi Dominus“**

Claudio Monteverdi (1567-1743): **Psalmus „Laudate Pueri Dominum“**

ca. 23:00 Uhr

Ensemble Lux Aeterna
Leitung: Christoph Schlechter

Thomas Cornelius (*1986): **Prayer for Serenity**

Heinrich Schütz (1585-1672): **Deutsches Magnificat**

Eriks Esenvalds: (*1977): **A Long Road**

hamburgVOKAL
Leitung: Matthias Mensching

Jakub Neske (*1987): **Mironczarnia**

Gustav Mahler (1860-1912): **Urlicht**
(Fassung für achtstimmigen Chor)

Melchior Franck (1580-1639): **Meine Schwester, liebe Braut**

Torbjørn Dyrud (*1974): **Lovesong II**

Norddeutscher Kammerchor
Leitung: Maria Jürgensen

Heinrich Schütz (1585-1672): **Verleih uns Frieden genädiglich SWV 372**

Heinz Werner Zimmermann (*1930): **Thema, Variationen I-III**
aus den Chorvariationen über ein Thema von Hugo Distler

Johann Sebastian Bach (1685-1750): **„Singet dem Herrn
ein neues Lied“ BWV 225**

ca. 24:00 Uhr

Abendsegen und Abendlied
(Text und Noten: s. nächste Doppelseite)

Moderation der Nacht der Chöre:
Landeskirchenmusikdirektor Hans-Jürgen Wulf

Geh aus, mein Herz

1. Geh aus, mein Herz, und suche Freud in dieser lieben Sommerszeit an deines Gottes Gaben; schau an der schönen Gärten Zier und siehe wie mir und dir sich ausgeschmücket haben, sich ausgeschmücket haben.

2. Die Bäume stehen voller Laub, das Erdreich decket seinen Staub mit einem grünen Kleide. Narzissus und die Tulipan, die ziehen sich viel schöner an als Salomonis Seide, als Salomonis Seide.

13. Hilf mir und segne meinen Geist mit Segen, der vom Himmel fließt, dass ich dir stetig blühe; gib, dass der Sommer deiner Gnad in meiner Seele früh und spat viel Glaubensfrüchte ziehe, viel Glaubensfrüchte ziehe.

14. Mach in mir deinem Geiste Raum, dass ich dir werd' ein guter Baum, und lass mich Wurzel treiben. Verleihe, dass zu deinem Ruhm ich deines Gartens schöne Blum und Pflanze möge bleiben, und Pflanze möge bleiben.

Du meine Seele, singe

1. Du, meine Seele singe, wohlauf und singe schön / dem, welchem alle Dinge zu Dienst und Willen stehn. / Ich will den Herren droben hier preisen auf der Erd; / ich will ihn herzlich loben, solange ich leben werd.

2. Wohl dem, der einzig schauet, nach Jakobs Gott und Heil! Wer dem sich anvertrauet, der hat das beste Teil, das höchste Gut erlesen, den schönsten Schatz geliebt; sein Herz und ganzes Wesen bleibt ewig unbetrübt.

8. Ach ich bin viel zu wenig, zu rühmen seinen Ruhm; der Herr allein ist König, ich eine welke Blum. Jedoch weil ich gehöre gen Zion in sein Zelt, ist's billig, dass ich mehre sein Lob vor aller Welt

The image shows a musical score for the hymn 'Geh aus, mein Herz'. It consists of three systems of music, each with a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (bass clef). The key signature is one flat (B-flat major or D minor), and the time signature is 4/4. The lyrics are written below the vocal line. The first system covers the first two stanzas, the second system covers the third and fourth stanzas, and the third system covers the fifth and sixth stanzas. The score ends with a double bar line.

Der Mond ist auf - ge - gan - gen, die gold - nen Stern - lein pran - gen am
Him - mel hell und klar. Der Wald steht schwarz und schwei - get, und
aus den Wie - sen stei - get der wei - ße Ne - bel wun - der - bar.

Abendlied

T: Matthias Claudius 1779 / M: Johann A. P. Schulz 1790 / Satz: Max Reger 1905

2. Wie ist die Welt so stille und in der Dämm'ung Hülle so traulich und so hold, als eine stille Kammer, wo ihr des Tages Jammer verschlafen und vergessen sollt.

3. Seht ihr den Mond dort stehen? Er ist nur halb zu sehen, und ist doch rund und schön! So sind wohl manche Sachen, die wir getrost verlachen, weil unsre Augen sie nicht sehn.

5. Gott, lass dein Heil uns schauen, auf nichts Vergänglich's trauen, nicht Eitelkeit uns freun; lass und einfältig werden und vor dir hier auf Erden wie Kinder fromm und fröhlich sein

7. So legt euch denn ihr Brüder in Gottes Namen nieder. Kalt ist der Abendhauch. Verschon uns, Gott, mit Strafen und lass uns ruhig schlafen und unsern kranken Nachbarn auch.

Kollekte

Die Kollekte des heutigen Tages ist je zur Hälfte für die Deckung der Kosten der **Nacht der Chöre** und für die Arbeit von **flucht•punkt** bestimmt.

flucht•punkt ist eine Hilfsstelle der ev.-luth. Kirche in Hamburg, die sich für die Rechte und den Schutz von Flüchtlingen, die in Hamburg leben, einsetzt. Sie verfolgt konkret die Ziele,

- für Verfolgte eine Anerkennung als politische Flüchtlinge zu erreichen,
- für „geduldete“ Familien eine würdige Lebensperspektive durch einen festen Aufenthaltstitel zu erlangen,
- für Menschen ohne Papiere Möglichkeiten einer Legalisierung zu prüfen.
- Hilfsmöglichkeiten zu finden, wenn akute Notlagen, wie etwa schwere Erkrankungen, nach Intervention verlangen.

Mit Ihrer Spende übernimmt **flucht•punkt** Medikamenten- und Laborkosten, engagiert Dolmetscher, bezahlt Rechtsbeistand und Gebühren und hilft Menschen in den verschiedensten Notlagen.

Spendenkonto: IBAN: DE04 5206 0410 4306 4900 18 • BIC: GENODEF1EK1

Spenden-Hotline: 09001 / 46 46 00

Sie spenden 5 € pro Anruf. Die Hotline ist nur aus dem Festnetz zu erreichen.

Weitere Informationen:

flucht•punkt

Kirchliche Hilfsstelle für Flüchtlinge

Eifflerstraße 3

22769 Hamburg

Tel.: 040 / 432 500-80

info@fluchtpunkt-hamburg.de

www.fluchtpunkt-hh.de

Chormusik in Hamburg – Ein kleiner Ausblick auf die nächsten Konzerte der heute mitwirkenden Chöre

So, 5. Juli, 19:00 Uhr

Stellinger Kirche

Im Paradies

Kammerchor hamburgVOKAL

Leitung: Matthias Mensching

Sa, 5. September, 18:00 Uhr

Christ-König-Kirche Lokstedt

Our Song shall rise!

Jugendchor VivaVoices

Leitung: Britta Irlner und Christian Hanschke

Sa, 12. September, 20:00 Uhr

Schwedische Kirche Hamburg

„Ich muss weg“ - Fernweh im Konzert, Fernweh ins Konzert

Mendelssohnchor

Leitung: Almut Stümke

Fr, 16. Oktober, 19:00 Uhr

St. Johannis Harburg

My Favorite Songs

Supersonic & Daimler Chorus Stars

Leitung: Thomas Gürtler, Sörin Bergmann

Mi, 11. November, 17:15 Uhr

Hauptkirche St. Petri

Stunde der Kirchenmusik

elbcanto